

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
4 July 2011
Russian
Original: English

Совет по правам человека**Восемнадцатая сессия**

Пункты 2 и 3 повестки дня

Ежегодный доклад Верховного комиссара**Организации Объединенных Наций по правам человека
и доклады Управления Верховного комиссара
и Генерального секретаря**

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав, включая
право на развитие**

**Доклад Верховного комиссара Организации
Объединенных Наций по правам человека о правах
человека и правосудии переходного периода***Резюме*

Настоящий доклад о правах человека и правосудии переходного периода представляется в соответствии с резолюцией 12/11 Совета по правам человека. Доклад содержит обновленную информацию о деятельности, осуществляемой Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в контексте правосудия переходного периода, включая деятельность правозащитных компонентов миротворческих миссий. УВКПЧ активно поддерживает программы правосудия переходного периода в более чем 20 странах повсюду в мире. УВКПЧ предоставляет концептуальную и аналитическую поддержку, консультирование и помощь в разработке и осуществлении процессов правосудия переходного периода с учетом прав человека, а также в укреплении потенциала и партнерства со многими национальными и международными субъектами. Эта поддержка предоставляется в рамках целенаправленных программ как в центральных учреждениях, так и на страновом уровне.

Доклад также включает анализ взаимосвязи между разоружением, демобилизацией и реинтеграцией (РДР) и правосудием переходного периода, подготовленный в консультации с Программой развития Организации Объединенных Наций, Департаментом операций по поддержанию мира и другими заинтересованными сторонами. В 2009 году Межучрежденческая рабочая группа по разоружению, демобилизации и реинтеграции в рамках Комплексных стандартов в отношении разоружения, демобилизации и реинтеграции опубликовала модуль

"Правосудие переходного периода и РДР". В докладе также уделяется внимание обсуждениям, состоявшимся на Рабочем совещании экспертов по максимальному использованию возможностей для координации между инициативами в рамках РДР и процессами правосудия переходного периода, которое было организовано УВКПЧ в Женеве в декабре 2010 года. РДР и процессы правосудия переходного периода взаимосвязаны, и для содействия их последовательности и взаимному усилению существенно важно обеспечить координацию между обоими направлениями деятельности. Предоставление возмещения для жертв в связи с программами РДР, предназначенными для бывших комбатантов, может смягчать ощущение неравенства в обращении с ними в этой сфере и укреплять реинтеграцию. Углубление понимания отношений взаимосвязи между РДР и правосудием переходного периода должно способствовать повышению координации между сотрудниками, на практике занимающимися РДР и правосудием переходного периода.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–2	4
II. Мероприятия Управления Верховного комиссара по правам человека, связанные с правосудием переходного периода	3–55	4
А. Углубление понимания правосудия переходного периода	4–8	5
В. Деятельность представительств на местах	9–55	6
III. Взаимосвязь между разоружением, демобилизацией и реинтеграцией и правосудием переходного периода	56–76	18
IV. Выводы	77–78	24

I. Введение

1. В своей резолюции 12/11 Совет по правам человека просил Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) представить доклад, содержащий обновленную информацию о деятельности, осуществляемой Управлением в контексте правосудия переходного периода, включая деятельность правозащитных компонентов миротворческих миссий, а также анализ взаимосвязи между разоружением, демобилизацией и реинтеграцией и правосудием переходного периода, в консультации с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Департаментом операций по поддержанию мира и другими соответствующими органами системы Организации Объединенных Наций, гражданским обществом, государствами и другими заинтересованными сторонами (пункт 21).

2. В настоящем докладе, представляемом в соответствии с вышеупомянутой просьбой, содержится обзор основной деятельности УВКПЧ в связи с правосудием переходного периода, включая деятельность правозащитных компонентов миротворческих миссий, осуществлявшейся с 2009 года (см. A/HRC/12/18). В докладе также анализируется взаимосвязь между разоружением, демобилизацией и реинтеграцией (РДР) и правосудием переходного периода. 8 и 9 декабря 2010 года УВКПЧ организовало в Женеве Рабочее совещание экспертов по максимальному использованию возможностей для координации между инициативами в области РДР и процессами правосудия переходного периода. Обсуждения, состоявшиеся на этом рабочем совещании, отражены в настоящем докладе, в котором также учтены материалы, полученные от правительств Боснии и Герцеговины, Гватемалы, Канады, Ливана, Мавритании, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Финляндии, Франции и Швейцарии, а также от ПРООН, Департамента операций по поддержанию мира, Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Международного центра по вопросам правосудия переходного периода¹.

II. Мероприятия Управления Верховного комиссара по правам человека, связанные с правосудием переходного периода

3. Управление Верховного комиссара оказывало поддержку программам правосудия переходного периода в более чем 20 странах повсюду в мире, включая участие в разработке и осуществлении широких национальных консультаций; поддержку внедрения процессов установления истины, механизмов судебной ответственности и программ возмещения; укрепление институциональных реформ; а также обеспечение отражения в мирных соглашениях соображений, связанных с правами человека и правосудием переходного периода. УВКПЧ обеспечивает целенаправленные программы правосудия переходного периода на страновом уровне; концептуальную поддержку и поддержку в области политики в центральных учреждениях; и партнерство со многими субъектами, включая национальные органы, национальные правозащитные учреждения, гражданское общество и другие департаменты и учреждения системы Организации Объединенных Наций.

¹ С полным текстом материалов можно ознакомиться в секретариате.

А. Углубление понимания правосудия переходного периода

4. В своем решении № 2006/47 о правовом государстве Генеральный секретарь назначил УВКПЧ ведущим учреждением системы Организации Объединенных Наций по вопросам правосудия переходного периода². В качестве такового УВКПЧ отвечает за разработку политики, установление стандартов, предметное руководство, укрепление потенциала и координацию между Организацией Объединенных Наций и другими субъектами по вопросам правосудия переходного периода. В своей резолюции 12/11 от 2010 года Совет по правам человека просил УВКПЧ "и далее повышать свою лидирующую роль в Организации Объединенных Наций, в том числе в контексте концептуальной и аналитической работы в отношении правосудия переходного периода, и оказывать государствам помощь в деле разработки, создания и обеспечения функционирования механизмов правосудия переходного периода с точки зрения прав человека" (пункт 20).

5. В целях создания долгосрочного институционального потенциала подразделений Организации Объединенных Наций на местах, администраций переходного периода и гражданского общества в плане удовлетворения потребностей правосудия переходного периода УВКПЧ публикует серию *Механизмы обеспечения верховенства права для постконфликтных государств*³. Эти инструменты черпают основы в международном праве прав человека и отражают как усвоенные уроки, так и виды передовой практики, накопленные в ходе операций Организации Объединенных Наций на местах. В 2010 году УВКПЧ издало публикацию "Механизм национальных консультаций по вопросам правосудия переходного периода", подчеркнув, что всеобъемлющий процесс национальных консультаций является крайне важным элементом эффективных и устойчивых стратегий правосудия переходного периода. В ней выявлены основные применимые договоры в области прав человека, обсуждаются тематика и форма консультаций и рассматриваются различные вопросы, имеющие важное значение для их проведения, а также вопросы отчетности и последующих мер.

6. Кроме того, УВКПЧ возглавило процесс разработки "Директивной записки Генерального секретаря о подходе Организации Объединенных Наций к правосудию переходного периода", опубликованной в марте 2010 года. В директивной записке рассматриваются вопросы правосудия переходного периода с точки зрения прав человека и предлагаются три подхода к дальнейшему укреплению деятельности Организации Объединенных Наций в контексте правосудия переходного периода, включая: 1) стремление учитывать первопричины конфликтов или репрессивного правления при решении проблемы связанных с этим нарушений всех прав, включая экономические, социальные и культурные права; 2) учет соображений прав человека и правосудия переходного периода в ходе мирных процессов; и 3) координацию инициатив в области разоружения, демо-

² Это включает национальные консультативные процессы; механизмы установления истины и примирения; возмещение ущерба; процедуры проверки; специальные расследования; установление фактов; и комиссии по расследованию. УВКПЧ совместно с Управлением по правовым вопросам играет ведущую роль в создании международных и смешанных трибуналов.

³ См. УВКПЧ: Механизмы обеспечения верховенства права для постконфликтных государств: Комиссии по установлению истины; Меры судебного преследования; Максимизация наследия смешанных судов; Проверка; Программы по возмещению ущерба; Преобразование сектора правосудия; Мониторинг правовых систем; Амнистии.

билизации и реинтеграции с процессами правосудия переходного периода, осуществляемую таким образом, чтобы они позитивно подкрепляли друг друга.

7. УВКПЧ занимается изучением возможностей осуществления и разработкой дополнительных направлений деятельности, связанных с правосудием переходного периода, с учетом потребностей представительств Организации Объединенных Наций на местах и новых изменений в международном праве. В рамках последующей деятельности на основе директивной записки Генерального секретаря и в целях решения этой новой проблемы УВКПЧ организовало проведение Рабочего совещания экспертов по опыту процессов правосудия переходного периода в связи с нарушениями экономических, социальных и культурных прав, которое состоялось в Женеве в октябре 2010 года. На рабочем совещании были рассмотрены различные аспекты накопленного опыта и была дана более всеобъемлющая оценка потенциала механизмов и процессов правосудия переходного периода в плане борьбы с нарушениями экономических, социальных и культурных прав, а также проблем, возникающих в этой связи. В настоящее время УВКПЧ в рамках последующей деятельности разрабатывает по этой теме специальный документ с изложением актуальных проблем.

8. УВКПЧ изучает также взаимосвязи между процессами РДР и правосудием переходного периода. В 2009 году Межучрежденческая рабочая группа по РДР в рамках Комплексных стандартов в отношении разоружения, демобилизации и реинтеграции (КСРДР), являющихся руководством по РДР для всей системы Организации Объединенных Наций, опубликовала модуль "Правосудие переходного периода и РДР"⁴. Этот модуль был разработан Департаментом операций по поддержанию мира и УВКПЧ в сотрудничестве с Международным центром по вопросам правосудия переходного периода. В декабре 2010 года УВКПЧ, опираясь на модуль КСРДР и директивную записку Генерального секретаря, организовало Рабочее совещание экспертов по максимальному использованию возможностей для координации между инициативами в области РДР и процессами правосудия переходного периода. На рабочем совещании анализировался избранный опыт осуществления инициатив в области РДР в их связи с процессами правосудия переходного периода, а также было продолжено выявление усвоенных уроков в этом контексте⁵.

В. Деятельность представительств на местах

1. Установление истины

9. Процессы установления истины помогают постконфликтным государствам расследовать нарушения прав человека, совершенные в прошлом. Право людей знать правду об этих нарушениях поддержано рядом договорных органов, региональными судами и международными трибуналами⁶. Процессы установления истины осуществляются комиссиями по установлению истины, комиссиями по расследованию или иными механизмами по установлению фактов⁷. Комиссии по установлению истины представляют собой несудебные следственные органы, которые выявляют систематические нарушения, имевшие ме-

⁴ См. КСРДР, модуль 6.20, Правосудие переходного периода и РДР, раздел 8.3, вставка 7 – Тезисы для специалистов-практиков в области РДР и ППП.

⁵ Анализ взаимосвязи между РДР и правосудием переходного периода см. в разделе В настоящего доклада.

⁶ См. E/CN.4/2004/88; E/CN.4/2006/91.

⁷ См. E/CN.4/2005/102/Add.1, принципы 6–13.

сто в прошлом, и выясняют причины и последствия этих деструктивных явлений. Комиссии по расследованию и иные механизмы по установлению фактов аналогичным образом стремятся выявить истину в утверждениях о прошлых злоупотреблениях в области прав человека, однако действуют в рамках более узких мандатов. Каждая комиссия по установлению истины является уникальным учреждением, созданным в конкретном контексте того или иного общества, и должна формироваться по итогам национальных консультаций с привлечением пострадавших и организаций гражданского общества. УВКПЧ содействует разработке структуры и созданию комиссий по установлению истины, в том числе посредством информирования о применимых стандартах и передовой практике. УВКПЧ также поддерживает работу комиссий по расследованию и проводит миссии по установлению фактов.

а) Африка

10. В октябре 2010 года Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека выпустила отчет о результатах картирования, в котором документируются наиболее серьезные нарушения прав человека и международного гуманитарного права, совершенные на территории **Демократической Республики Конго** в период с марта 1993 года по июнь 2003 года. В докладе также формулируются варианты создания надлежащих механизмов правосудия переходного периода для борьбы с наследием этих нарушений в плане установления истины, обеспечения справедливости, возмещения и реформирования. В рамках последующей деятельности правительство Демократической Республики Конго в октябре 2010 года объявило о создании специальных палат и подготовило законопроект для рассмотрения парламентом. В марте 2011 года УВКПЧ провело совещания с национальными властями и другими заинтересованными сторонами относительно последующих мер в связи с отчетом о результатах картирования и представило рекомендации к упомянутому законопроекту.

11. В ноябре 2008 года был принят закон о создании Комиссии по установлению истины, справедливости и примирению (КИСП) **Кении**, которая приступила к своей работе в июле 2009 года. С момента своего создания КИСП столкнулась с трудностями в функционировании. Несмотря на эти трудности, отделение УВКПЧ в Кении предоставило КИСП техническую поддержку, включая оказание помощи Министерству юстиции в организации начальной подготовки для членов Комиссии, а также подготовки технического персонала, представителей властей и гражданского общества по вопросам правосудия переходного периода. Отделение УВКПЧ в Кении также предоставило экспертные услуги по техническому консультированию и финансирование, необходимые для создания базы данных для КИСП.

12. В декабре 2009 года был издан заключительный доклад Комиссии по установлению истины и примирению (КИП) в **Либерии**, но до настоящего времени выполнены лишь некоторые из ее рекомендаций. Секция по правам человека и защите населения (СПЧЗ) Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) предложила организациям гражданского общества проинформировать общественность о содержании доклада в рамках программы, финансируемой ПРООН, и рекомендовала создать Независимую национальную комиссию по правам человека (ННКПЧ). В октябре 2010 года состоялось официальное учреждение ННКПЧ, которой, в частности, было поручено осуществление рекомендаций КИП.

13. В октябре 2004 года Комиссия по установлению истины и примирению в **Сьерра-Леоне** представила доклад, в котором содержалось резюме ее выводов

и были изложены ее рекомендации. Секция по правам человека (СПЧ) последующих миссий по поддержанию и укреплению мира в Сьерра-Леоне оказала правительству помощь в осуществлении рекомендаций КИП. В ноябре 2010 года СПЧ Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Сьерра-Леоне (ОПООНСЛ) совместно с Комиссией по правам человека организовала вторую национальную консультативную конференцию по состоянию осуществления рекомендаций КИП, с тем чтобы способствовать их полному осуществлению, в том числе в отношении возмещения ущерба.

14. В июле 2008 года отделение УВКПЧ в **Того** представило доклад, в котором содержалось резюме выводов национальных консультаций и излагались рекомендации, в том числе в отношении учреждения комиссии по установлению истины и примирению. В 2009 году Комиссия по установлению истины, справедливости и примирению в Того была учреждена президентским декретом. Отделение УВКПЧ в Того предоставило Комиссии логистическую, техническую и административную поддержку, включая организацию семинаров для членов Комиссии, а также подготовку технического персонала, представителей властей и гражданского общества по вопросам правосудия переходного периода и защиты свидетелей.

15. В 2009 году правительство **Уганды** поручило провести исследование об установлении истины, однако консультации относительно политики в области правосудия переходного периода были отложены до 2011 года. Группы гражданского общества взяли на себя инициативу создания комиссии по установлению истины посредством подготовки с помощью отделения УВКПЧ в Уганде соответствующего законопроекта. Законопроект все еще подлежит рассмотрению правительством. Отделение УВКПЧ в Уганде планирует отслеживать осуществление процессов установления истины с целью обеспечения их соответствия международным правозащитным стандартам. Кроме того, отделение УВКПЧ в Уганде поддерживает общественный проект по увековечению памяти жертв.

b) Азиатско-Тихоокеанский регион

16. В рамках национальной стратегии по осуществлению процессов установления истины в соответствии с Планом действий по достижению мира и примирения в **Афганистане** Афганская независимая комиссия по правам человека (АНКПЧ) в 2011 году должна издать доклад о результатах картирования нарушений прав человека, совершенных за первые 23 года конфликта в период 1978–2001 годов. Отдел по правам человека (ОПЧ) Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) предоставил первоначальную техническую помощь этому проекту и намеревается полностью поддержать связанную с ним последующую деятельность.

17. В **Непале** Всеобъемлющее мирное соглашение 2006 года и Временная конституция содержат обязательства по созданию комиссии по установлению истины и примирению, а также комиссии по расследованию исчезновений. В феврале 2010 года правительство представило парламенту законопроект о создании обеих комиссий; в настоящее время рассматриваются свыше 80 представленных поправок. В ходе пересмотра этого законопроекта и подготовки подзаконных актов отделение УВКПЧ в Непале представило свои замечания, а также оказало техническую помощь в целях содействия их согласованию с международными правозащитными стандартами. Кроме того, отделение УВКПЧ в Непале с 2009 года осуществляет проект Фонда мира Организации Объединен-

ных Наций для Непала, направленный на предоставление правительству и гражданскому обществу поддержки в вопросах правосудия переходного периода.

с) Латинская Америка и Карибский бассейн

18. В 2005 году правительство **Колумбии** приняло Закон о справедливости и мире, который предусматривает специальную судебную процедуру и судебные льготы для демобилизованных членов незаконных вооруженных группировок. Эти процедуры частично способствовали установлению истины посредством добровольной дачи показаний, хотя информация, полученная в ходе этих процессов, как представляется, является далеко не полной и не способствовала созданию всеобъемлющей и систематической картины преступлений, совершенных военизированными формированиями. Помимо этого, количество демобилизованных членов незаконных вооруженных группировок, которые прошли эту процедуру в соответствии с Законом, является весьма незначительным по сравнению с тем количеством, которое в действительности могло бы потребоваться для представления информации, имеющей важное значение для установления истины⁸. Отделение УВКПЧ в Колумбии проводило мониторинг осуществления Закона и внесло рекомендации о поправках, касающихся, в частности, расширения требований в отношении добровольной дачи показаний для охвата демобилизованных лиц, не прошедших этой процедуры в соответствии с Законом, возможностей коллективной дачи добровольных показаний и четкого закрепления того, что показания должны использоваться для практического обеспечения права на истину.

19. Отделение УВКПЧ в **Гватемале** участвует в деятельности рабочей группы, направленной на поощрение принятия Конгрессом законопроекта о создании национальной комиссии по розыску жертв насильственных исчезновений в период внутреннего вооруженного конфликта. Помимо этого, отделение УВКПЧ в Гватемале предоставляет техническую помощь Президентской комиссии по рассекречиванию военных архивов.

2. Инициативы в области уголовного преследования

20. Инициативы в области уголовного преследования направлены на обеспечение того, чтобы лица, совершившие систематические грубые нарушения прав человека и международного гуманитарного права, равнозначные преступлениям, привлекались к судебной ответственности и должным образом несли наказание. Главную ответственность за отправление правосудия в случае таких преступлений несут государства⁹. Поэтому последовательная стратегия в области правосудия переходного периода направлена на развитие потенциала национальных органов обвинения. В то же время государства, восстанавливающиеся после многолетних конфликтов, могут быть не в состоянии или не желать проводить эффективные расследования и судебное преследование. В таких ситуациях могут параллельно осуществлять свою юрисдикцию международные и созданные на международной основе уголовные трибуналы. Независимо от формы инициатив в области судебного преследования они должны основываться на четкой приверженности борьбе с безнаказанностью, фокусировать внимание на потребностях жертв и соответствовать международным стандартам справедливого судебного разбирательства. УВКПЧ оказывает техническое содействие реализации таких инициатив и осуществляет их мониторинг, чтобы

⁸ См. A/HRC/16/22, пункт 38.

⁹ См. E/CN.4/2005/102/Add.1, принцип 20.

обеспечить их соответствие международным стандартам в области прав человека.

a) Африка

21. Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) оказывала информационную и техническую поддержку в проведении следствия и преследования по некоторым резонансным делам, связанным с нарушениями прав человека, и осуществляла мониторинг судебного-процессуальных действий. В 2011 году военные трибуналы провели ряд судебных разбирательств, связанных с утверждениями о нарушениях прав человека, включая изнасилования, и вынесли ряд обвинительных приговоров. Совместное отделение по правам человека (СОПЧ) МООНСДРК в сотрудничестве с международными и национальными НПО и другими партнерами предоставляло властям техническую и логистическую поддержку. Хотя приговоры об осуждении виновных представляют собой позитивный шаг по пути борьбы с безнаказанностью, сексуальное насилие остается в Демократической Республике Конго серьезной проблемой. СОПЧ МООНСДРК продолжает поддерживать власти в борьбе с безнаказанностью.

22. СПЧ ОПООНСЛ участвовала в осуществлении проектов, связанных с наследием Специального суда для **Сьерра-Леоне**, которые направлены на укрепление потенциала национальных заинтересованных сторон. СПЧ также осуществляет проект Фонда Организации Объединенных Наций для миростроительства, который предоставил начальное финансирование в целях создания музея мира в комплексе Специального суда.

23. В 2011 году Коллегия по военным преступлениям Высокого суда **Уганды** функционально готовилась для начала судебного разбирательства по делу одного члена Армии сопротивления Господня, который был захвачен в ходе операции Народных сил обороны Уганды. УВКПЧ предоставило техническую поддержку в разработке руководящих указаний по защите свидетелей.

b) Азиатско-Тихоокеанский регион

24. Пока государство не выполнит своих обязательств по обеспечению уголовного преследования, судебного разбирательства и надлежащего наказания виновных лиц, на лиц, совершивших серьезные преступления по международному праву, не могут распространяться такие меры, как амнистия. В 2009 году в Официальных ведомостях **Афганистана** был опубликован Закон о широкой амнистии, который, по-видимому, препятствует проведению по инициативе государства расследований и уголовного преследования лиц, совершивших серьезные преступления по международному праву. МООНСА, страновая группа Организации Объединенных Наций, гражданское общество и международные организации выразили возражения против принятия этого закона, который противоречит международно-правовым обязательствам Афганистана.

25. Начиная с июня 2007 года в Чрезвычайных палатах в судах Камбоджи (ЧПСК) проходят судебные процессы над "старшими руководителями и лицами, несущими самую большую ответственность" за зверства, совершенные в период правления "красных кхмеров" в 1975–1979 годах. В рамках обязательства УВКПЧ на международном уровне способствовать максимальной эффективности смешанных трибуналов отделение УВКПЧ в Камбодже тесно сотрудничает с ЧПСК, правительством Королевства Камбоджи и гражданским обществом в целях облегчения осуществления программы по максимизации наследия, направленной на обеспечение того, чтобы профессионализм, знания и практика трибунала могли позитивно воздействовать на практику отправления уголовно-

го правосудия внутри страны посредством реализации конкретных инициатив, охватывающих практику Суда.

26. Отделение УВКПЧ в **Непале** предоставило техническую поддержку органам, которые расследуют резонансные дела в связи с нарушениями в период конфликта, и осуществляло мониторинг изменений в судебной системе. Отделение УВКПЧ в Непале вело также работу по документированию и преданию гласности доказательств совершения других нарушений, добиваясь их расследования и обращаясь к соответствующим властям с просьбами о сотрудничестве. Помимо этого, отделение УВКПЧ в Непале предоставляет техническую помощь с целью укрепления нормативно-правовой основы для уголовного преследования за серьезные нарушения прав человека. Оно опубликовало юридическое заключение, в котором подчеркивается необходимость продолжения обычной системой уголовного правосудия расследований и уголовного преследования по делам, связанным с конфликтом, несмотря на обязательство по созданию механизмов правосудия переходного периода. Управление также в ряде случаев поддерживало эксгумацию тел и проводило оценку с целью укрепления защиты жертв и свидетелей.

27. По состоянию на март 2011 года Генеральная прокуратура возбудила следственные действия по всем делам, выявленным Независимой специальной комиссией по расследованию **Тимора-Лешти**. Были завершены 7 судебных процессов, ожидается судебное разбирательство по одному обвинительному заключению, было прекращено производство по 4 делам и ведется активное расследование в отношении 12 дел. Секция по правам человека и правосудию переходного периода (СПЧППП) Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в **Тиморе-Лешти** (ИМООНТ) продолжала оказывать содействие Генеральной прокуратуре в деле выполнения рекомендаций комиссии.

с) Латинская Америка и Карибский бассейн

28. В марте 2011 года УВКПЧ организовало в Аргентине семинар по защите свидетелей серьезных нарушений прав человека. В обсуждениях по нынешним вызовам в области защиты свидетелей и по практическим мерам для совершенствования рамок защиты в Аргентине приняли участие представители национальных и провинциальных властей, учреждений, занимающихся защитой свидетелей, гражданского общества, а также судьи и прокуроры.

29. В **Колумбии** по состоянию на ноябрь 2010 года процедуру в соответствии с Законом о справедливости и мире прошли 4 484 из примерно 53 000 демобилизованных лиц. Однако почти через шесть лет с момента принятия этого Закона было вынесено лишь одно частичное постановление в отношении двух бывших членов военизированных формирований, которые воспользовались льготой в виде менее сурового приговора. УВКПЧ рекомендовало сосредоточить усилия на наиболее серьезных нарушениях, совершенных на самом высоком руководящем уровне. На основании изобличающих показаний прошедших процедуру лиц Верховный суд возбудил уголовные расследования в отношении предполагаемых связей членов Конгресса с незаконными организациями. По состоянию на декабрь 2010 года Верховный суд вынес решения по 28 делам из 120 открытых дел. УВКПЧ продолжает следить за процедурой в соответствии с Законом о справедливости и мире и формулирует рекомендации для внесения в нее изменений с целью возможности использования этого закона в качестве инструмента судебной ответственности.

30. В 2008 году УВКПЧ предоставило Конституционному суду **Гватемалы** консультацию *amicus curiae* по одному делу о насильственном исчезновении.

Поскольку в июле 2009 года Конституционный суд в соответствии с международными стандартами признал насильственное исчезновение продолжающимся или длящимся преступлением, национальные суды вынесли ряд обвинительных приговоров. Отделение УВКПЧ в Гватемале предоставляет секции по правам человека Генеральной прокуратуры подготовку и техническую помощь, а также оказывает содействие в укреплении потенциала организаций гражданского общества, которые представляют интересы жертв вооруженного конфликта и зачастую играют важную роль в расследовании совершенных в прошлом преступлений и выступают гражданскими сторонами в судебных разбирательствах.

31. В феврале 2011 года Верховный комиссар по правам человека предложила властям **Гаити** техническую помощь в деле преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения прав человека, совершенные в период 1971–1986 годов. Секция по правам человека (СПЧ) Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) сотрудничала в этом отношении с национальными властями и с гражданским обществом.

3. Программы возмещения ущерба

32. Программы возмещения ущерба направлены на обеспечение жертвам систематических нарушений прав человека возмещения путем предоставления целого ряда пособий и льгот материального и нематериального характера. В своей резолюции 60/147 об Основных принципах и руководящих положениях, касающихся права на правовую защиту и возмещение ущерба для жертв грубых нарушений международных норм в области прав человека и серьезных нарушений международного гуманитарного права, Генеральная Ассамблея подтвердила права жертв на возмещение ущерба. Это возмещение может принимать самые разнообразные формы, включая реституцию, компенсацию, реабилитацию, сатисфакцию и гарантии неповторения. Опыт показывает, что наиболее успешные программы возмещения ущерба разрабатываются в консультации с затрагиваемыми общинами, особенно жертвами нарушений. УВКПЧ предоставляет техническую помощь в деле разработки и осуществления программ возмещения ущерба, поддерживает участие организаций гражданского общества в дискуссиях о возмещении и ратует за полную реализацию инициатив в области возмещения ущерба.

а) Африка

33. В **Судане** для рассмотрения требований о компенсации, поступающих со стороны жертв конфликта, были созданы Дарфурские компенсационные комиссии, однако еще не разработана политика в области возмещения ущерба. Секция по правам человека (СПЧ) Смешанной операции Африканского союза – Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) организовала подготовку для членов этих комиссий, в том числе по праву жертв на правовую защиту и сопоставительному анализу опыта в связи с возмещением ущерба.

34. В 2010 году Верховный комиссар созвала совещание Группы экспертов высокого уровня для прямого опроса жертв сексуального насилия в **Демократической Республике Конго** в отношении их потребностей и информированности о доступных для них средствах правовой защиты и возмещения. Доклад Группы был представлен в марте 2011 года в кулуарах сессии Совета по правам человека. В рамках последующих действий СОПЧ МООНСДРК планирует сотрудничать с национальными властями и другими соответствующими заинтересованными сторонами в деле разработки вариантов для предоставления возмещения жертвам сексуального насилия.

35. В **Либерии** СПЧЗ МООНЛ продолжала участвовать в информационных и пропагандистских мероприятиях и обсуждениях, касающихся возмещения ущерба, с тем чтобы обеспечить учет различных видов возмещения.

36. В **Сьерра-Леоне** СПЧ ОПООНСЛ через Фонд Организации Объединенных Наций для миростроительства поддержала внедрение программ возмещения ущерба, которые включали проведение мероприятий по символическому возмещению в общинах и предоставление частичных пособий для 20 000 из 32 000 зарегистрированных жертв. Для обеспечения последовательности в реализации программы был создан Национальный целевой фонд для жертв. Серьезной проблемой в осуществлении программы было отсутствие адекватного финансирования.

37. С 2008 года УВКПЧ выступает за принятие отдельной всеобъемлющей программы возмещения ущерба в **Уганде**. В 2008 году отделение УВКПЧ в Уганде приступило к осуществлению проекта по исследованиям в области возмещения ущерба и по укреплению потенциала в северных районных Уганды в сотрудничестве с Угандийской комиссией по правам человека (УКПЧ), организуя учебные мероприятия, направленные на повышение осведомленности о видах возмещения ущерба. Одновременно отделение УВКПЧ в Уганде проводило исследование для выяснения мнений затронутых конфликтом общин в отношении возмещения и представила свои предварительные выводы гражданскому обществу в северных районах Уганды в феврале 2009 года на форуме по правосудию переходного периода. В 2010 году УВКПЧ и УКПЧ провели специальное исследование на местах на тему гендерного фактора и возмещения; полученные выводы были представлены правительству и донорам на итоговом рабочем совещании, состоявшемся в Кампале, а также организациям гражданского общества на отдельном совещании.

b) Азиатско-Тихоокеанский регион

38. Чрезвычайные палаты в судах **Камбоджи** ввели в действие процедуру участия жертв, в соответствии с которой жертвы, ставшие стороной разбирательства, имеют право требовать морального и коллективного возмещения. Отделение УВКПЧ в Камбодже проводит мониторинг процедуры участия жертв для обеспечения того, чтобы усвоенные уроки, имеющие ценность как на национальном уровне, так и с международной точки зрения, документировались и могли подвергаться анализу.

39. Правительство **Непала** приступило к реализации Программы временной помощи для жертв конфликта, хотя и ожидается, что наряду с КИП будет существовать более всеобъемлющая политика в области возмещения ущерба. Отделение УВКПЧ в Непале сотрудничало с Международной организацией по миграции в деле анализа недостатков в проектах временной помощи и довело свои выводы до сведения Министерства мира и реконструкции. Пока откладывалось создание механизмов правосудия переходного периода, отделение УВКПЧ в Непале поддерживало Министерство мира и реконструкции в разработке всеобъемлющей политики в области возмещения, соответствующей международным стандартам в области прав человека. Отделение УВКПЧ в Непале инициировало широкие консультации с жертвами как часть процесса формулирования политики.

40. Обе комиссии по установлению истины в **Тиморе-Лешти** рекомендовали разработать программу возмещения ущерба. В 2010 году парламент принял во втором чтении законопроект о создании рамок для программы возмещения ущерба и принял закон, предусматривающий создание учреждения, которое бу-

дет заниматься реализацией рекомендаций обеих комиссий по установлению истины и примирению, в том числе в отношении возмещения, исчезнувших и пропавших без вести лиц, подготовки в области прав человека и архивов. Однако по состоянию на май 2011 года окончательное вступление в силу этих законов откладывалось. СПЧППП ИМООНТ продолжает поддержку усилий по разработке программы возмещения и предоставила техническую помощь в подготовке вышеупомянутых законопроектов.

с) *Латинская Америка и Карибский бассейн*

41. В **Колумбии** согласно Закону о справедливости и мире жертвы могут представлять иски о возмещении против бывших комбатантов после судебного процесса над ними. Однако этот Закон имеет ограниченное применение, и в соответствии с ним были приняты только два постановления о возмещении. В настоящее время отделение УВКПЧ в Колумбии представляет рекомендации по внесению изменений в положения Закона, касающиеся возмещения в судебном порядке. Жертвы нарушений прав человека, совершенных незаконными вооруженными группировками, могли также требовать возмещения в административном порядке в рамках программы, которая действовала с 2008 года по апрель 2010 года. Некоторые жертвы смогли получить компенсацию по этой программе, однако она не предусматривала всеобъемлющий подход и не применялась к жертвам преступлений, приписываемых государственным должностным лицам. Отделение УВКПЧ в Колумбии проводило мониторинг осуществления программы. Помимо этого, оно также предоставило консультирование относительно Закона о жертвах и реституции земли, который был принят парламентом в мае 2011 года, с тем чтобы способствовать обеспечению его соответствия международным стандартам.

42. Отделение УВКПЧ в **Гватемале** выступало за принятие надлежащего законодательства для укрепления и обеспечения последовательности государственной политики в области возмещения. Оно также работало над информированием гражданского общества и организаций жертв по международным стандартам и сопоставительному анализу опыта предоставления возмещения. В 2011 году отделение УВКПЧ в Гватемале планирует начать мониторинг осуществления Национальной программы возмещения на местном и региональном уровнях.

4. **Институциональная реформа**

43. Государственные учреждения, которые способствовали затягиванию конфликта, должны быть преобразованы в учреждения, занимающиеся упрочением мира, защитой прав человека и формированием культуры уважения к верховенству права. Институциональная реформа, в ходе которой создаются справедливые и эффективные государственные учреждения, позволяет правительствам постконфликтных стран предотвращать совершение новых нарушений прав человека. Весьма важную роль в содействии таким преобразованиям играют аттестация и проверка, позволяющие отстранять от службы тех государственных должностных лиц и сотрудников, особенно в секторах безопасности и отправления правосудия, которые несут личную ответственность за грубые нарушения прав человека. Увольнение таких лиц должно осуществляться с соблюдением процессуальных гарантий и принципа недискриминации. Институциональная реформа должна также предусматривать осуществление программ по всеобъемлющей подготовке государственных должностных лиц и служащих по вопросам применимых стандартов в области прав человека и международного гума-

нитарного права¹⁰. УВКПЧ содействует осуществлению программ институциональной реформы посредством обучения, мониторинга и предоставления информационной поддержки.

a) Африка

44. В **Либерии** СПЧЗ МООНЛ продолжала содействовать проверке новых сотрудников Либерийской национальной полиции (ЛНП) и новобранцев Вооруженных сил Либерии (ВСЛ), предоставляя справочную информацию по отдельным кандидатам, которые не соответствуют совместно согласованным критериям для приема на службу. СПЧЗ МООНЛ продолжала также осуществлять подготовку персонала ЛНП и ВСЛ по вопросам прав человека и международного гуманитарного права и приступила к аналогичной программе в отношении сотрудников Специальной службы безопасности. Кроме того, СПЧЗ МООНЛ работает над укреплением механизмов отчетности в секторе безопасности.

b) Азиатско-Тихоокеанский регион

45. После проведения в июне 2010 года Национальной консультативной джирги мира ОПЧ МООНСА выступил в поддержку такого процесса разработки Афганской программы мира и реинтеграции (АПМР), который предусматривал бы подотчетность и участие всех заинтересованных сторон. Поскольку рамки АПМР страдали отсутствием четкости и создавали неопределенность в отношении некоторых аспектов процесса реинтеграции, ОПЧ МООНСА в ходе контактов с совместным секретариатом Высокого совета мира стремился обеспечить четкое понимание того, что как положения о "политической амнистии", так и процесс урегулирования жалоб не применяются к грубым нарушениям прав человека и серьезным нарушениям международного гуманитарного права, и обеспечить проведение эффективной проверки бывших комбатантов до определения того, имеют ли они право на реинтеграцию.

46. Отделение УВКПЧ в **Непале** продолжало пропагандировать предполагаемое создание механизмов проверки в Непале, в том числе посредством прямого привлечения к нему сил безопасности и оказания им технической поддержки. В частности, оно выразило свою позицию по ряду случаев продвижения по службе и/или назначения на государственные посты лиц, в отношении которых имеются достоверные утверждения о нарушении ими прав человека. Отделение УВКПЧ в Непале участвовало также в разработке политики по вопросам проверки для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, учитывая важный вклад сил безопасности Непала в проведение этих операций.

47. Процесс проверки сотрудников национальной полиции в **Тиморе-Лешти** проводился в 2006–2009 годах. Из примерно 3 118 сотрудников около 200 человек не были аттестованы и семь человек были уволены. СПЧППП ИМООНТ оказывала поддержку процессу проверки и аттестации, выполняла роль наблюдателя в аттестационной группе и представляла информацию для этого процесса на основе своих материалов мониторинга. Кроме того, СПЧППП участвует в совместных оценках, осуществляемых правительством и ИМООНТ с целью определения готовности полицейских подразделений к исполнению полномочий органов правопорядка. СПЧППП предоставляла сотрудникам национальной полиции и офицерам вооруженных сил подготовку по международному гуманитарному праву и правам человека.

¹⁰ См. E/CN.4/2005/102/Add.1, принцип 36.

с) *Латинская Америка и Карибский бассейн*

48. Сотрудники полиции Организации Объединенных Наций и СПЧ МООНСГ оказывали помощь правительству **Гаити** в проверке служащих Гаитянской национальной полиции (ГНП) в соответствии с принципами, изложенными в Плане реформирования ГНП, который был принят в августе 2006 года. СПЧ внесла вклад в совершенствование критериев для процесса аттестации и представила информацию о расследованиях нарушений прав человека, предположительно совершенных сотрудниками гаитянской полиции. В период с декабря 2006 по январь 2010 года Гаитянская национальная полиция и полиция Организации Объединенных Наций возбудили расследование в отношении 7 177 дел, из которых 3 584 расследованных дел были переданы властям для принятия надлежащих мер. Расследование остальных 3 593 дел продолжается.

5. **Общенациональные консультации**

49. Одним из важнейших элементов правозащитного подхода к правосудию переходного периода является проведение общенациональных консультаций на основе принципа, согласно которому успешные стратегии правосудия переходного периода требуют конструктивного участия общественности. Участие общественности помогает выявить потребности затронутых конфликтом общин, что позволяет государствам вырабатывать надлежащую стратегию правосудия переходного периода с учетом конкретного контекста. Кроме того, процесс консультаций позволяет пострадавшим и другим членам гражданского общества ощутить свою причастность к разработанной стратегии. Хотя общенациональные консультации могут определять характер всеобъемлющей стратегии правосудия переходного периода, они могут также проходить в контексте создания того или иного механизма. УВКПЧ поддерживает национальные консультативные процессы путем предоставления юридических и технических консультаций, поощрения участия жертв, поддержки укрепления потенциала и мобилизации ресурсов. Ниже приводятся некоторые примеры шагов, предпринятых для проведения консультаций, однако не все такие усилия следует рассматривать в качестве всеобъемлющих консультаций.

а) *Африка*

50. В своей резолюции 1606 (2005) Совет Безопасности просил Генерального секретаря организовать консультации с правительством **Бурунди** и заинтересованными бурундийскими сторонами относительно создания комиссии по установлению истины и специального трибунала. В соответствии с действующим Рамочным соглашением от ноября 2007 года был создан трехсторонний руководящий комитет в составе представителей Организации Объединенных Наций, правительства и гражданского общества, которому поручалась организация общенациональных консультаций. В трехстороннем руководящем комитете Организацию Объединенных Наций представляло Отделение по правам человека и правосудию (ОПЧП) Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОПООНБ), которое активно работало для обеспечения учета правозащитного подхода в общенациональных консультациях. ОПЧП ОПООНБ одновременно организовало проведение информационных и учебных программ для избранных представителей местных общин, гражданского общества и уязвимых групп. Общенациональные консультации начались в июле 2009 года и завершились в апреле 2010 года публикацией доклада, который был препровожден президенту Бурунди. ОПЧП Представительства Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОПООНБ) приступило к распространению доклада во всех провинциях. Оно планирует по мере необходимости продол-

жать сотрудничать с национальными властями в деле создания предлагаемых механизмов в соответствии с международными стандартами.

51. В Судане СПЧ ЮНАМИД в сотрудничестве с Совместной группой поддержки посредничества в Дарфуре приступила к ряду консультаций с гражданским обществом, направленных на расширение его участия в дарфурском мирном процессе. На первой конференции организаций гражданского общества, состоявшейся в Дохе в ноябре 2009 года, СПЧ поддержала представителей гражданского общества в выражении их взглядов и интересов в процессе любых будущих переговоров. С тех пор СПЧ продолжала работу по укреплению потенциала различных общин и групп гражданского общества по вопросам правосудия переходного периода с целью содействия их конструктивному участию в мирном процессе и разработке мер в области правосудия переходного периода для Дарфура.

b) Азиатско-Тихоокеанский регион

52. В Афганистане ОПЧ МООНСА продолжал выступать за более широкое участие представителей гражданского общества в работе органов и механизмов, предназначенных для осуществления мирного процесса и процесса реинтеграции. В целях содействия участию гражданского общества в осуществлении АПМР и оказания помощи его представителям в выражении их взглядов по вопросам мира и примирения ОПЧ поддержал организованную гражданским обществом Национальную джиргу жертв, состоявшуюся до Национальной джирги мира в июне 2010 года. К сожалению, пропаганда взглядов гражданского общества не имела успеха, поскольку его представители практически отсутствуют как в Высоком совете мира, являющемся органом в составе 70 членов, которому поручен надзор за осуществлением АПМР на национальном и местном уровнях, так и в провинциальных комитетах мира. ОПЧ МООНСА продолжает работать над укреплением потенциала гражданского общества в плане активного участия в деятельности по осуществлению АПМР.

53. Отделение УВКПЧ в Непале продолжало играть ключевую роль в поддержке участия жертв в диалогах по вопросам правосудия переходного периода в Непале и выступало за расширение доступа групп жертв к властям. В 2009 году отделение УВКПЧ в Непале провело ряд тематических консультаций по законопроекту о создании КИП; в апреле и октябре 2010 года оно предоставляло группам жертв подготовку по элементам законопроектов о КИП и комиссии по расследованию исчезновений; в апреле и мае 2011 года отделение провело три консультации по этим законопроектам, направленные на обеспечение участия в этой деятельности групп жертв в масштабах всей страны. УВКПЧ, ЮНИСЕФ, Женщины ООН и организации гражданского общества осуществляли меры, призванные содействовать учету прав и тематики женщин и детей в инициативах, касающихся правосудия переходного периода.

54. В Тиморе-Лешти СПЧППП ИМООНТ поддержала инициативу по созданию общей ассоциации жертв, члены которой участвовали в публичных консультациях по законопроектам о возмещении и последующем учреждении двух комиссий по установлению истины.

c) Европа

55. Отделение УВКПЧ в Косово¹¹ поддержало инициативу по "региональной комиссии, на которую возлагается задача установления фактов обо всех жертвах

¹¹ Ссылку на Косово следует толковать в полном соответствии с резолюцией 1244 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и без ущерба для статуса Косово.

военных преступлений и других серьезных нарушениях прав человека, совершенных на территории бывшей Югославии в период 1991–2001 годов" (РЕКОМ). После широких консультаций, проведенных в регионе, коалиция организаций гражданского общества в бывшей Югославии в марте 2011 года приняла предлагаемый устав комиссии. УВКПЧ внесло свой вклад в эту работу посредством участия в совещаниях экспертов, неофициальных обсуждениях, а также распространения таких материалов, как выпуски серии УВКПЧ о механизмах осуществления верховенства права. Оно также проинформировало международных партнеров о важности этой инициативы.

III. Взаимосвязь между разоружением, демобилизацией и реинтеграцией и правосудием переходного периода

56. Как процессы правосудия переходного периода, так и инициативы в области РДР играют важную роль в постконфликтных переходных процессах и могут способствовать предотвращению возобновления нарушений и примирению. Они являются как отдельными, так и ограниченными процессами, которые следует поощрять в рамках всеобъемлющих усилий в обществах, восстанавливающихся после конфликта. Эти усилия должны предприниматься с учетом конкретного контекста и включать соответствующие заинтересованные стороны, в том числе государственные учреждения и гражданское общество. Взаимосвязь между программами в области РДР и мерами правосудия переходного периода варьируется в зависимости от национального контекста, характера конфликта и способа его прекращения, а также, помимо других факторов, от роли международного сообщества.

57. В некоторых случаях их взаимосвязи могут сдерживаться тем, что осуществление программ в области РДР в постконфликтный период началось на более раннем этапе, чем внедрение процессов правосудия переходного периода. В других случаях соблюдение такой последовательности могло бы благотворно воздействовать на оба процесса. Кроме того, процессы РДР и правосудия переходного периода различаются по своему основному содержанию, поскольку программы в области РДР предназначены главным образом для бывших комбатантов, а процессы правосудия переходного периода фокусируются на жертвах и в более широком плане затрагивают все общество. Однако при надлежащей связи между ними РДР и правосудие переходного периода могут позитивно подкреплять друг друга. Процессы РДР могут вносить вклад в обеспечение стабильности, необходимой для внедрения механизмов правосудия переходного периода, а процессы правосудия переходного периода могут укреплять законность и добросовестность инициатив в области РДР и способствовать реинтеграции.

58. Во всех случаях сосуществования обоих процессов необходимо обеспечивать их последовательную и конструктивную координацию, с тем чтобы программы РДР и механизмы правосудия переходного периода не препятствовали реализации их соответствующих целей поддержания стабильности и поощрения подотчетности, установления истины и примирения. Координация между специалистами, на практике занимающимися правосудием переходного периода и РДР, должна быть также направлена на извлечение максимальной пользы из возможностей, открывающихся для взаимосвязи между программами РДР и механизмами правосудия переходного периода, и конструктивно объединять оба процесса таким образом, чтобы это способствовало справедливому и прочному миру.

1. Мирные соглашения

59. Мирные соглашения обеспечивают важную возможность для создания рамок, объединяющих РДР и правосудие переходного периода. Вопросы политики и безопасности должны рассматриваться в повестке дня мирных соглашений таким образом, чтобы обеспечивалось соблюдение международно-правовых обязательств, в том числе в отношении ответственности, истины, возмещения и гарантий неповторения. Мирные соглашения, включая эти обязательства, как минимум оставляют открытой возможность для последующего создания механизмов правосудия переходного периода. Кроме того, включение в соглашение международно-правовых обязательств демонстрирует жертвам и тем, кто отстаивает их права, что нарушения, от которых пострадали затронутые группы населения, не будут оставлены без внимания, и может содействовать снижению всплеска первоначального негодования по поводу действий бывших комбатантов. В частности, мирные соглашения не должны предусматривать амнистии в случаях геноцида, преступлений против человечности, военных преступлений или грубых нарушений прав человека. Однако выборочные амнистии в случаях политических преступлений, таких как измена или мятеж, могут стать стимулом к демобилизации, одновременно создавая возможности для преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права и грубые нарушения прав человека в соответствии с международными обязательствами. Если мирное соглашение прямо предусматривает как процессы правосудия переходного периода, так и программы в области РДР, то следует рассмотреть возможность установления институциональной взаимосвязи между обоими процессами, с тем чтобы создать рамки для эффективной координации в постконфликтный период.

60. В этом контексте посредники и другие стороны, участвующие в мирных переговорах, должны осознавать обоюдное воздействие РДР и процессов правосудия переходного периода. Начальная подготовка для понимания процессов правосудия переходного периода и проблем, связанных с разоружением, демобилизацией и реинтеграцией бывших комбатантов и смежных групп, могла бы обеспечиваться путем включения в учебные модули для посредников тематики, касающейся правосудия переходного периода и РДР. Жертвы и субъекты гражданского общества должны также играть определенную роль в мирных переговорах, что позволяет им сформулировать требования в отношении ответственности, установления истины и возмещения ущерба.

2. Уголовные расследования и преследование

61. Уголовные расследования и преследование имеют важную потенциальную взаимосвязь с программами в области РДР. Информация, собранная посредством процессов РДР, может оказаться полезной для уголовных расследований и преследования правонарушителей. При этом информация необязательно должна касаться отдельных лиц или требований в отношении установления личности. Например, в контексте уголовных расследований и преследования правонарушителей важную помощь может оказывать общая и контекстуальная информация, касающаяся местоположения, состава и структуры определенных вооруженных групп, степени их организованности и отношений подчиненности, характера деятельности или демографического состава комбатантов в той или иной группе, равно как и их вооружения. Информация, собранная в рамках программ РДР, может также иметь важное значение для подтверждения других собранных доказательств. В контексте расследований может оказаться полезным также предварительный обмен информацией о самом процессе РДР, например посредством предоставления сведений, касающихся возможных свиде-

телей. Во всех случаях обмена информацией должна существовать транспарентность в отношении того, каким образом будет использована предоставленная информация.

62. Процессы РДР могут также поддерживаться инициативами в области уголовного преследования. Инициативы в области уголовного преследования, позволяющие определять индивидуальную вину конкретных правонарушителей, могут способствовать проведению различий между лицами, совершившими нарушения международного гуманитарного права или правозащитных норм, и другими бывшими комбатантами, тем самым ослабляя существующее в обществе убеждение в том, что в совершении серьезных нарушений виновны все бывшие комбатанты. Инициативы в области уголовного преследования могут также способствовать РДР путем выведения из процесса РДР саботажников, в частности не желающих сотрудничать командиров. Издание ордера на арест само по себе может приводить к изоляции таких саботажников и способствовать их маргинализации и тем самым их выведению из процесса РДР. Инициативы в области уголовного преследования могут также стимулировать стороны других конфликтных ситуаций к участию в РДР и, в частности, к освобождению от службы детей-солдат.

63. В случае дублирования этих процессов привлечение к ответственности путем уголовного преследования может также создавать напряженность в мероприятиях в области РДР, поскольку РДР требует сотрудничества бывших комбатантов и их руководителей, тогда как уголовное преследование направлено на привлечение лиц, виновных в серьезных нарушениях международного права, к судебной ответственности. Несмотря на эти проблемы, в ряде конкретных контекстов программы РДР сосуществовали с мероприятиями по привлечению к уголовной ответственности, которые не мешали процессу РДР. Возможная напряженность может сводиться к минимуму путем эффективной коммуникации и информационной или разъяснительной работы, в том числе в отношении целей стратегии уголовного преследования, а также координации между специалистами-практиками в области РДР и прокурорами по вопросам согласованности их действий по времени.

3. Процессы установления истины

64. Процессы установления истины могут способствовать укреплению программ РДР, в том числе содействуя процессу примирения и созданию стабильности. Процессы установления истины могут способствовать реинтеграции бывших комбатантов путем предоставления им возможности рассказать о своем личном опыте участия в конфликте и принести свои извинения. Предоставление бывшим комбатантам возможности изложения собственной истории виктимизации может опровергнуть устоявшиеся представления о комбатантах и жертвах, тем самым способствуя примирению. Дача свидетельских показаний может также оказывать благотворное психологическое воздействие на отдельных бывших комбатантов, способствуя их личной реинтеграции. Процессы установления истины могут также играть более непосредственную роль в реинтеграции, например путем охвата процессом примирения в общине лиц, причастных к "менее серьезным преступлениям".

65. Процессы установления истины и программы РДР обладают также важным потенциалом в плане обмена информацией. Информация, собранная в ходе процессов РДР, может оказаться весьма полезной для усилий по установлению истины, например, в отношении структуры командования вооруженной группировки, применяемого оружия или возможного местонахождения тел.

Кроме того, процессы установления истины могут прояснять институциональную динамику злоупотреблений в области прав человека, что может способствовать выявлению в ходе процессов РДР тех, кто имеет право на льготы в рамках РДР.

4. Возмещение ущерба

66. Программы РДР, предусматривающие льготы для бывших комбатантов, и программы возмещения ущерба жертвам, как правило, разрабатываются независимо друг от друга с особым упором на финансирование программ РДР. Демобилизованным комбатантам предлагается помощь в реинтеграции, с тем чтобы содействовать их незамедлительному расселению в качестве гражданских лиц. В результате бывшие комбатанты, которые участвуют в РДР, зачастую получают эту помощь в виде пособий, продовольствия, одежды, жилья, консультаций и профессиональной подготовки в рамках льгот по линии программ РДР, тогда как во многих случаях каких-либо программ для предоставления возмещения за нарушения прав жертв не существует.

67. Отсутствие координации между предоставлением льгот жертвам и предоставлением льгот комбатантам равнозначно несправедливому обращению и может приводить к дополнительным жалобам, способным подрывать процесс эффективной реинтеграции в общине. Поэтому предоставление возмещения может способствовать успешной реинтеграции за счет снижения недовольства и количества жалоб со стороны соответствующих общин.

68. В случаях, когда отсутствуют предпосылки для успешного внедрения программы предоставления возмещения, жертвы взамен должны получать льготы в контексте выплат, предоставляемых в рамках оказания помощи жертвам. В программах РДР все шире используются подходы на принципах содействия реинтеграции в общине, что включает оказание помощи уязвимым лицам в общине, помимо бывших комбатантов. Хотя эти усилия не могут заменять виды возмещения, весьма отличающиеся по своему характеру и цели, а также имеющие крайне важное значение для признания прав жертв, они тем не менее могут служить эффективным средством предупреждения случаев несправедливого обращения и появления жалоб и тем самым способствовать реинтеграции.

69. Во всех случаях необходима надлежащая координация между обязательствами перед бывшими комбатантами и помощью жертвам, с тем чтобы обеспечивать наличие средств одновременно для выплаты пособий жертвам и бывшим комбатантам. В этом контексте доноры программ РДР должны предусматривать сопоставимые обязательства в отношении жертв, а также должна изучаться возможность создания таких механизмов, как параллельное финансирование.

5. Гарантии неповторения

70. Программы РДР способствуют прекращению насилия и обеспечению безопасности в краткосрочной и среднесрочной перспективе, а также нередко входят в число первоочередных инициатив в области безопасности в постконфликтном обществе. Таким образом, успешное осуществление программ РДР закладывает основы долгосрочной институциональной реформы. С другой стороны, с помощью одних лишь программ РДР невозможно обеспечивать миростроительство или гарантировать долгосрочную безопасность и стабильность. Для успеха в достижении этих целей программы должны осуществляться в кон-

тексте более широких политических и социально-экономических преобразований и институциональной реформы.

71. Программы РДР также тесно связаны с реформированием сектора безопасности (РСБ), которое может приводить к приему бывших комбатантов на службу в национальные вооруженные силы и другие учреждения сектора безопасности. Поэтому координация между программами РДР и РСБ по стратегиям и процессам проверки и аттестации имеет особенно важное значение для обеспечения того, чтобы бывшие комбатанты, совершившие грубые нарушения прав человека или серьезные нарушения международного гуманитарного права, или же бывшие комбатанты, в отношении которых не завершены процедуры принятия решений по обвинительным актам, судебным расследованиям или достоверным утверждениям в связи с совершением таких нарушений, исключались из числа лиц, принимаемых на службу в учреждения сектора безопасности. Невыполнение этого требования угрожает срывом реформ и подрывом доверия к государственным учреждениям. Проверка соблюдения бывшими комбатантами прав человека в прошлом должна быть одним из условий официального трудоустройства в органы по обеспечению безопасности. Помимо этого, ключевое значение имеют своевременные институциональные и законодательные реформы, предусматривающие четкое разграничение должностных обязанностей военнослужащих и сотрудников других учреждений сектора безопасности и внедрение отдельного порядка прохождения службы в вооруженных силах и правоохранительных учреждениях. Такие реформы могут оказывать влияние на процесс интеграции, в том числе посредством создания благоприятного контекста для проверки соблюдения бывшими комбатантами прав человека в прошлом.

6. Женщины, связанные с вооруженными силами и вооруженными группами

72. Гендерное неравенство является доминирующей формой социального неравенства и нередко усугубляется в ситуациях конфликта. Женщины, которые были связаны с вооруженными силами и группировками, а также женщины, возвращающиеся к гражданской жизни в постконфликтном контексте, могут сталкиваться с более серьезными социальными препятствиями, стигматизацией и отчуждением, чем мужчины. В этой связи общим императивом как для правосудия переходного периода, так и для РДР является необходимость учета особого опыта женщин в условиях конфликта и применения учитывающего гендерные аспекты подхода. Следует стремиться к полноценному участию женщин в процессах правосудия переходного периода и инициативах в области РДР, а также к надлежащему учету прав и интересов женщин.

73. Женщины, связанные с вооруженными силами и группировками, часто становились жертвами нарушения прав человека, в особенности сексуального насилия. Для того чтобы положить конец безнаказанности за сексуальное насилие и способствовать социальной реконструкции, субъектам, несущим ответственность за процессы правосудия переходного периода, следует недвусмысленно заявить, что лица, причастные к совершению этих преступлений, будут привлечены к судебной ответственности, и оказывать помощь жертвам таких преступлений. Помимо этого, процессы правосудия переходного периода должны осуществляться таким образом, чтобы предотвращать повторную виктимизацию женщин, пострадавших от сексуального насилия.

7. Дети, связанные с вооруженными силами и вооруженными группами

74. Дети, связанные с вооруженными силами и группами, являются особой категорией лиц, подлежащих защите по международному праву. Эти дети должны освобождаться и воссоединяться с семьями и общинами на любом этапе, даже до официального начала процесса РДР. Процессы правосудия переходного периода могут играть позитивную роль в реинтеграции детей, а взаимосвязь между освобождением или демобилизацией и реинтеграцией детей и правосудием переходного периода может проявляться в широком диапазоне.

75. Уголовное преследование командиров, которые призывали на службу, вербовали и использовали детей, может способствовать реинтеграции детей, поскольку это способствует осознанию того, что дети, связанные с вооруженными силами и группами, которые могут нести ответственность за нарушения прав человека и международного гуманитарного права, должны рассматриваться главным образом как жертвы, а не как правонарушители. Аналогичным образом, показания детей в ходе процессов установления истины могут открывать возможности для их участия в постконфликтном примирении, углублять понимание последствий войны для детей, способствовать реинтеграции и предотвращать будущую виктимизацию. Дети, освобожденные или демобилизованные из вооруженных сил и групп, могут также иметь право на возмещение в качестве жертв, а также на финансовые пособия в рамках программы реинтеграции. Предоставление возмещения или пособий не должно вызывать дополнительных жалоб в затронутых общинах, способных помешать реинтеграции. Во всех случаях решения об участии детей в процессах правосудия переходного периода и РДР необходимо принимать, руководствуясь наилучшими интересами ребенка. Такое участие может быть добровольным и осуществляться в соответствии с благоприятными для ребенка процедурами. Следует также более тщательно изучать возможность координации между специалистами, на практике занимающимися реинтеграцией и отправлением правосудия переходного периода, в контексте опросов детей, освобожденных или демобилизованных из вооруженных сил и групп. Процедуры опроса не должны травмировать психику участвующих детей, и поэтому следует в максимально возможной степени избегать ненужного дублирования таких мероприятий.

8. Процессы отправления традиционного правосудия

76. Процессы отправления традиционного правосудия могут дополнять как программы реинтеграции, так и процессы правосудия переходного периода посредством обеспечения на уровне общины средств для урегулирования проблем, связанных с привлечением к ответственности бывших комбатантов, и посредством содействия их реинтеграции в рамках подхода, предусматривающего участие жертв и общины в определении ответственности и обязательств лиц, совершивших преступления. Отправление традиционного правосудия может быть важным процессом, посредством которого обеспечивается взаимосвязь между РДР и правосудием переходного периода. Вместе с тем необходимо заботиться об обеспечении того, чтобы процессы отправления традиционного правосудия не приводили к нарушению национальных и международных стандартов в области прав человека, включая стандарты, касающиеся гендерной и иных форм дискриминации.

IV. Выводы

77. Настоящий обзор деятельности подтверждает возрастающую роль, которую играет УВКПЧ в оказании многопрофильной поддержки в области правосудия переходного периода. Другим компонентам правозащитной системы Организации Объединенных Наций предлагается при выполнении своих мандатов по-прежнему уделять надлежащее внимание правосудию переходного периода.

78. Процессы разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) и правосудия переходного периода взаимосвязаны, и для содействия их последовательности и их взаимному усилению существенно важно обеспечивать координацию между ними. Предоставление жертвам возмещения в связи с программами РДР для бывших комбатантов может смягчать ощущение неравенства в обращении с ними и укреплять процесс реинтеграции. Углубление понимания взаимосвязи между РДР и правосудием переходного периода должно способствовать более тесной координации между специалистами, на практике занимающимися РДР и правосудием переходного периода.
